

АДБИНА

АВЕИЛЕ

РОМЖИЪСКЪ

MOLDAVE

ГАЗЕТЪ ПОЛИТИКЪ, ШИ ЛИТЕРАЛЪ.

GAZETTE POLITIQUE ET LITTERAIRE

Е Ш І І.

J A S S Y.

Газетиле де Буквѣрѣи даѣ дескриерѣ сърѣз-
рїи че саѣ фѣкѣт аколо д 30 Август ла прилежѣл
знаей а Пре Д. Домн Александр В. В. Д.
Дѣпз серварѣ еисерничѣскѣ, М. С. аѣ примит
ли Палат херетизмосѣл Кларосѣлѣи, а Бое-
рипор ши а сѣтѣлѣи Мѣниципал. Корпосѣри-
ле Дофторилор ши а Професорилор аѣ авѣт а-
семине чинсте а амфизоша а лор ѣраре ши
ростирѣ рекѣноцинцеѣи пентрѣ амалта протек-
цие че хѣрѣзѣеце амѣцѣтѣрипор. Дѣпз аче-
сте аѣ примит ши херетизмосѣл корпосѣлѣи
Дипломатик. Сара тоатѣ политїа аѣ фост
амѣминатѣ ши мѣзика ѣнитѣ кѣ верѣл де
бѣкѣрие а лѣкѣиторилор, рѣѣѣна пин ѣлице.

Д. С. аѣ киневонт а чинсти не Театрѣ кѣ
а са венре ши саѣ примит де адѣнаре кѣ
стригѣрїи де "Виват Д. Са!" . Акторїи аѣ
кѣнтат динтѣи ѣн имѣв нацинал, дѣпз кѣре
аѣ ѣрмат ѣн Водеѣна ромѣнскѣ, ши ѣн ба-
лет а артистелор д костюм нацинал аѣ л-
кѣет ачѣстѣ рѣпрезѣнтацие. Ачѣстѣ ѣн саѣ
мѣи амѣминат ши де фанте де ѣине фѣчѣре
ши дѣрничѣе, пинсте 250 дрегѣторїи чибнѣи
саѣ амѣинтит ла постѣрїи мѣи амалте Кѣѣѣа
дин осѣндициѣи саѣ ѣртат.

Новитале официале примите де ла Д. Ге-
нерал-Инспекторѣл а Карантинелор линїи дѣ-
нѣрїи кавалер Мѣброс, даѣ пѣн ла 5 Септ:
о амѣцѣтѣоаре амѣципѣѣаре де старѣ сѣнѣ-
тѣциѣи лѣкѣиторилор дин Принципѣтѣрїи. Дѣр

*Les journaux de Bucarest donnent des dé-
tails sur la fête qui y a été célébrée le 30
Août, à l' occasion de la St. - Alexandre jour
de nom de S. A. S. le Prince régnant.
Après le service divin, S. Altesse a reçu
dans son palais les félicitations du Clergé,
des Boyards et du Conseil Municipal, les
Corps des médecins et des professeurs ont
eu également l' honneur de présenter à S.
A. leurs félicitations et l' expression de la
reconnaissance pour la haute protection qu' El-
le accorde aux études. Elle a reçu ensuite
les félicitations du Corps diplomatique.*

*Le soir toute la ville a été illuminée et
la musique, unie aux accens d' allégresse des
habitans, rétentissait dans les rues.*

*S. A. S. a bien voulu honorer le théâtre
de sa présence et y a été reçue aux cris una-
nimes de: " Vive Son Altesse! " Les ac-
teurs chantèrent d' abord un hymne natio-
nal qui a été suivi d' un vaudeville en
langue valaque. Un ballet exécuté par les
artistes en costume national termina cette ré-
présentation. Ce jour a été encore signalé par
des actes de bienfaisance et de munificence.
Plus de 250 employés civils ont été promus
aux grades plus élevés. Plusieurs condamnés
ont été graciés.*

*Les nouvelles officielles reçues de la part de
M. le Conseiller d' Etat et Chevalier Mauros
Inspecteur - Général des quarantaines de la
ligne du Danube, donnent l' assurance la
plus satisfaisante sur l' état sanitaire dont jou-*

чѣма ѡрма кѣ асприне динкоаче де мѣнцїѣ Балканїи ши пе малѣа дрепт а Дѣнзрїѣ, лѣкѣт мѣрѣ пе зи: ла Манчин 3 оаменїѣ, ла Силестра 4 пѣнз 5. Чѣма спорѣ ла Рѣшчїѣ, ла Селвїа пе 2000 касе аѣ рзмас 500 де лѣкѣиторїѣ. Ла Рахова нѣ маї мѣрѣ нїме, ла Зегра пѣн 13 пе зи. Ла Видин старѣ сѣнзтѣцїѣ ера вѣнз. Дар ла Лѣсерѣ лѣнїѣ трекѣте аѣ мѣрїт де нзпраснѣ ѡн пасажер л Карантина де Цѣргїѣ, ши де ши нѣ саѣ гзнт а сѣпра лѣн нїчїѣ ѡн семн де чѣмз, тотѣш саѣ лѣат лндатѣ тоате мѣсѣрїле фернтоаре ка пентрѣ ѡн каз адеверїт.

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЬ.

— ⊗ — ТЪРЧІА.

Дин 23 Август скрїѣ де ла Константинополи кѣмкз пе аколо аѣ трекѣт контеле Августино де Каподистрїа кѣ скопос а мерѣе ла табера де Воснесенск. Дѣпз маневрїле армїѣ Росїене сѣ ашѣптѣ аиче марїѣ оапецїѣ, прекѣм Л. С. Л. Архїдѣка Иоан, ши ѡн Принц а Прѣсїѣ. Сарим Ефенди саѣ рѣндѣвїт амбасадор Л. Поарте ла Лондра ши ка плека пис-те пѣцин ла постѣл сѣѣ. Комерцїѣл кѣ Персїа фоарте аѣ спорїт декѣрѣнд, ши сар маї лн-тїнде де нѣ пар фи педїкз чѣма чѣ стїрпї-тоаре. Кѣрсѣл монеден тѣрчїѣнї саѣ маї л-токмїт, ши Фїорїнѣл де арцїнт (трїѣ доѣм-зчїерї де Австрїа) сѣ кѣмпзрѣ кѣ 437 парале.

— ⊗ — СЕРБІА.

Де ла Семан лѣнїнцѣз дин 18 Август кѣмкз чѣма каре кѣ аспрїме ѡрмѣзѣ л пзр-циле а Тѣрчїѣ, аѣ стрѣвѣтѣт ши пис-те мар-цинѣ Сербїѣ. Карантина ашззатѣ декѣрѣнд наѣ пѣтѣт лмпїедека стрѣватерѣ Епїдемїѣ каре саѣ лнтродѣс, прекѣм спѣн, прин рекрѣ-цїѣ Тѣрчїѣ че вїн л Четатѣ Белград.

— ⊗ — АВСТРІА.

Лѣнїнцѣрїѣ партїкѣларе де ла Вїена фак

issaient jusqu' au 5 Sept: les habitans des Principautés.

Mais la peste exerce toujours ses ravages en de-çà des Balkans et sur la rive droite du Danube, en sorte qu' à Mantschine meurent par jour 3 personnes et à Silistrie 4 à 5. La peste augmente à Roustzuc, à Selvie sur 2000 maisons il n'en est resté que 500 habitans, elle a cessée à Rahowa mais à Zibra il y a eu jusqu' à 13 décès, à Widine l' état sanitaire est satisfaisant. Vers la fin du mois passé est mort subitement dans la quarantaine de Giurgio un passager, et quoique on n'ait trouvé sur lui aucun symptôme de peste, néanmoins, toutes les mesures ont été prises sur le lieu comme pour un cas averé.

кѣноскѣт кѣмкз Гѣвернѣл ла Австрїен аре скопос де а лмпѣциѣ л парте дрептѣрїле вzmїѣ че сѣ пѣтѣск пентрѣ импор-тацїа (а дѣчерѣ л лѣнтрѣ) а мѣрфѣрїлор.

Л. С. Принцѣл де Метернїѣ саѣ мѣтат ла 1 Септ: де ла Сѣѣург ла палатѣл сѣѣ л четате пентрѣ апропїета ѡшѣраре а соцїѣ сале.

Л грздина чѣ фрѣмолсѣ а Принцѣлѣн Батїани сѣ афлз акѣма пѣлнѣта нѣмїтѣ Алое агаве Америкѣнз, каре лфлоренѣ одатѣ л ѡн век. Ачѣста фїннд де 80 лнїѣ, аре о лнзлциме де 18 палме ши ла 1000 вобоче че лнчеп а лнфлорн пе рѣнд.

Скрїѣ де ла Данцїг кѣ л 10 Август, фїннд кзлѣѣра де 29 граде, де одатѣ аѣ скз-зѣт ла 7 граде, ши лн депзртаре де 20 мїле пе маре, аѣ кззѣт атѣт омѣт лнкѣт катарѣл ши коберта ѡнѣн бас ера де тот акоперїте, не-вонїт фїннд васѣл а кзѣта ѡн адзпост л лнма-нѣл де Данцїг.

Де ла Песта лѣнїнцѣз кѣмкз дѣпз о не-фїннцѣ де 2 лнїѣ, аѣ сосїт аколо л 2 Септ: васѣл де вапор Панонїа, каре пѣтѣт лтре Галац ши Кладѣва, трекѣнд акѣма лнѣтѣл дѣ-тѣ л кѣрсѣл Дѣнзрїѣ лн сѣс, пис-те фамосѣл пас нѣмїт Поарта де Фїер, каре сѣ аѣкѣ-тѣѣѣе дин стѣнїчїѣ лн мїжлѣкѣл апелор.

Трѣпеле мените а фаче маневре де тоам-
нз аѣ лнчепѣт а сз адѣна ла Песта.

Театрѣл Национал чел ноѣ, л каре сз цоакз
нѣмай л лимба ѡнгарецз, саѣ дескис кѣ ма-
ре помпз ши ентѣзїазмѣ а прїбиторилор.

Ф Р А Н Ц І А .

Дѣка де Немѣр (фїѣл краѣвлѣѣ) аѣ плекат
лн 24 Август де ла Парис мерѣнд ла А-
фрика спре а сз лмпзртзши де кампанїа
(рззкоѣл) асѣпра Константиней. Асемине
саѣ дѣс ла ачѣ експедицие Принцѣл де Моск-
ва фїѣл маршалѣвлѣѣ Ней.

Ла лмпрециѣрарѣ холерїѣ каре саѣ арзтат ла
Марсиа, Префектѣл де ачѣстз политїе аѣ
лнтрекат прин телеграф пе Схоола де меде-
цинз дѣкз ла лнтѣмпларе кѣнд ачѣстз воалз
сар лзци пин царз, ар фи кѣ пѣтинцз а кѣ-
пзта де ла Монпелїе ацѣстор де дофторї ши
елевї? асѣпра кзрїа лнтревзрї саѣ арзтат
80 де дофторї ши елевї гата а мерѣе ла
локѣл черѣт.

Де ла Тѣнис лнцїинцазз кѣмкз флота
Францезз, сѣе команда лѣѣ Контр' Адмирал
Лаланд, аѣ арѣнкат ангерз лн апропїерѣ а-
челѣѣ лиман.

Жѣрналѣл де Дека пѣвеликз : " Сигѣр есте
кѣмкз ачеле марї мзсѣрї де привїгере а Гѣ-
вернѣвлѣѣ, сѣнт цѣнтїте асѣпра черкзрилор
че ар фаче флота Отоманз де а да ацѣсторї
лмпротива лѣкзрилор ноастре лн Алцир.
Дрептачеа Адмиралѣл Лаланд кѣ а са флотз
саѣ ашззат л 17 Август ла гѣра Каналѣ-
лѣѣ Гѣлета, карїле аре о комѣникацие кѣ ли-
манѣл де Тѣнис. Адмиралѣл Галоа аѣ прин-
мит поронкз ѣте а сз лтрѣни кѣ ачѣ флотз,
спїѣн кз васїле отомане аѣ ши трѣпе де ѣскат.
Флота Францезз цѣне кел лнтрзрїї л лиман,
Бїѣол есте де партида ноастрз ши ел цїе
кѣ ар лѣкра ка ѣн дѣшман дѣкз ар лплеснї
днзѣаркарѣ Отоманїаор "

М А Р Е Б Р И Т А Н І А .

Апа дин Тѣнел (подѣл сѣпт рїѣл Тамїза)
ѣрмѣзз а сз скоате кѣ помпеле, акѣма ка
ла 300 палме ера ачѣ тречере ѣскатз ши
зидѣрилѣ де тот ферїте де прїмеждїе.

І Т А Л І А .

Новїтале де ла Рома лнцїинцазз кѣмкз
холера лчепѣсз а сз лмпѣцина, ши л 24
Август ера нѣмзрѣл волнаѣлор ла 295, аче-
лор морцїѣ 140.

О скрїсоаре де ла Малта дин 13 Август
зиче кз лн 7 саѣ вззѣт о флотз Отоманз
дин 8 вазе динтре каре 2 де линїе, каре пѣт-
тѣ спре Тѣнис, лѣнд скопос дѣпз хотз-
рїрѣ М. С. Сѣлтанѣвлѣѣ, а скоате дин дрегз-
торїе пе Бѣѣл ачїѣ провинцїѣ, прекѣл аѣ
фост фзѣѣт кѣ ачел де Триполис. Васѣл де
линїе Енглез Белерофон аѣ пѣтит лндатз
кзтрз ачѣ флотз.

І С П А Н І А .

Генералѣл Еспартеро, лндатз че аѣ аѣзїт
де лмфрѣнцерѣ каре аѣ пзтимит Генералѣл
Бѣеренс, аѣ плекат кзтрз Дарока спре а мѣн-
тѣнї корпосѣл Генералѣвлѣѣ конституцїонал дин
прїмеждїоса лѣѣ старе.

Скрїѣ де ла Барцелона кѣмкз Адмиралѣл
Енглез Стопфорд аѣ черѣт а и сз да четѣ-
цїнле Монжѣѣ ши Атарахмас, ачѣста лнск
нѣ саѣ лмконт де Дрегзторїѣле еспанеале
каре аѣ фзѣѣт лнтрѣ ачѣста протест. Дес-
пре алтз парте кѣтека провинцїѣ л партѣ
Нордикз а Спанїей, ѣрмѣзз а сз днспзрцї де
ла Гѣвернѣл Кентрал.

Сантїнел де Піренее зиче: кѣмкз кѣтека
компанїѣ де мїанцїе ар фи трекѣт л Вїнторїа
ла партида Каранстїлор.

Деспре ненорочнїа кзтзлїе ѣрматз ла Хе-
рера апроане де Дарока спре пїердерѣ Хрис-
тїненїлор, афлзлм кз Генералѣл Бѣеренс аѣ

фост невоут а фаче ачѣ вѣтзліе дин ърмзтоаре
ре Ампрециѣрзрїи:

Де вро кмѣва зиле сз афла фоарте маре
нелинцирире лн ачест корпос де арміе. Офи-
цзрїи ши солдаціи ера асѣприциї декзтрз Гене-
рала лор дин причина неаѣкрзрїи сале, ачест-
та аѣ адѣнат пе ал сзѣ генерал-стаѣ, ши аѣ
зис кзтрз Офицзрїи:» Вой вѣ тѣнѣициї
деспре неаѣкрарѣ л каре вѣ силеск а рзмѣнѣ, ши
міе лн персоанз жмї Ампрѣтациї ачеле че
сжит рѣзѣлататѣл мѣлатор Ампрециѣрзрїи. Фи-
инд кз симцеск невола а вѣ вѣди кѣмкз амѣ
пѣртаре нѣ есте причинѣитз де о невредни-
кз лисире де кѣрѣж, сѣѣ де тѣма деспре
моарте, пе каре о ащепт лкѣрѣнд аѣ тер-
зїѣ кѣ асемине индиференцие, апои еѣ вой
Ампзртзши орѣндѣиреле че жм фак лнал-
теле дрегзторїи лн депешеле че примеск,
каре жм скрїѣ а нѣ лнкзера ничї о динеоаре
вре о вѣтзліе ши а мз фери де ачеле, каре
Карлистіи ар авѣ скопос амї прегзти. Нои
авем нѣмай 7000 оамей ши 400 каї, лн вре-
ме кѣнд дѣшманѣл аре 22 баталїоане ши
1200 каї. Дечї хотзрѣциї кѣм сз ърмзм;
еѣ сжит гата а вѣ дѣче асѣпра дѣшманѣлѣи.»
Рзспѣнѣл ла ачесте ворѣе аѣ фост стригарѣ
рззѣкойникз:» Днанинте! Сз мерѣем л-
нанинте!» Дечї вѣтзліа аѣ лнчепѣт, фо-
кѣл аѣ ърмат патрѣ чѣсѣрїи; дин жмѣе пзрциї
сз лѣпта кѣ асемине фѣрїе, дар дѣпз чѣ аѣ
сфзрмат о колонз ал арміи Христїниїене, а-
чѣста аѣ тревѣит сз пзрзсѣскз кѣмпѣл вѣ-
тзліеи. Нѣмзрѣл морцилор нѣ есте лнкз кѣ-
носкѣт, дин рзницїи сз афлз 150; Генера-
лѣл Бѣеренс лнсѣш с'аѣ ловит лн піепт. Ора
сз афлз ла Дарока; а са Кавалерїе сѣѣ л-
нанинтит пзиз ла Ретаскон. Лзкѣиторїи сз-
тени лнкрединѣѣзз кз сз аѣзѣ о неконтени-
тз дѣтѣнаре а тѣнѣлѣи ши де пѣшкз лн л-
дрептарѣ кзтрз Дарока. Тот прин ачесте но-
витале с'аѣ афлат кѣмкз ши Гарнизонѣл де
ла Ірѣи, сар фи револтат, офицзрїи алѣн-

гациї, плининдѣсз мѣлте неорѣндѣеле. Ге-
нерала Харисп че комендѣеше ла Баїона,
аѣ лкис тоатз комѣникацие кѣ Франциа.

Спѣн кз ла Валадолид аѣ ърмат асемене
нелинцирии. Трѣпеле афлзтоаре л ачѣ поли-
тие сѣѣ револтат, аѣ оморѣт пе Гѣвернаторѣл
Дон Педро Мендѣз Виго, кареле пентрѣ а-
ле сале опинїи екзалтате сз динпзртасз дин
трекѣта Министерїе де ла Мадрид, апои сѣѣ
афлат мѣлт тимп лн лкисоаре ла Бадаїоц,
нѣминдѣсз лн сфзршит Генерал-Капитан а про-
вициеи, лнсз нѣ тревѣи ал аместека кѣ Генера-
лѣл Сантиаго Мендѣз Виго, кариле прекѣм сз
зиче сѣѣ отрѣвит декѣрѣнд прекѣм ши пе Ге-
нерала Нарѣаеу. Ши алт Генерал нѣмит Мир
сѣѣ оморѣт ла Валадолид, гар Бригадирѣл Ка-
станеда че комендѣисз лн валѣ Мена, нѣ-
май фѣгѣнд сѣѣ пѣтѣт мѣнтѣи де моартѣ
чел аменинцл.

Тзрїа де Пеначерада сѣѣ кѣпринс лн 26 де
Карлиствл Комендант Бранга, кариле аѣ а-
флат аколо 400 оамей ши трїи тѣнѣрїи.

ПОРТУГАЛІА.

Де ла Баїона лнѣициазз кѣмкз крзтас
де Португалїа ар фи нзскѣт пе ѣи
Принц.

Маршалѣл Салданѣа аѣ лнтрат лн 13 ла
Лизабона ши аѣ статорничит Шарта лѣи Дон
Педро.

Днтрѣнирѣ трѣпелор лѣи Салданѣа ши а лѣи
Дѣка де Терѣеїра аѣ ърмат л 8 Август ла
Торес Ведрас. Аколо сѣѣ декларат кѣмкз
крзтаса есте роабз л мижлокѣл Анархистилор,
хотзрѣнд а мерѣе лнтрѣ а еїи словоѣире. Де
алтз парте гвардіа націоналз сѣѣ лнсзрчиннат
кѣ апзрарѣ Лизабоней, дар аршица ера аша
де маре лкѣт ърма 30 граде Р. ла ѣмерз,
ши кѣ непѣтинцз аѣ фост а ста пе лок дес-
коперит.